**Тема: Семантика фразеологічних одиниць в українській та англійській мовах**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Завідонова Н., Циганок З.Фразеологізми як один із шляхів збагачення словникового складу англійської мови // Рідна школа. – 2009. - № 2-3. – с. 40-41 |
|  | Пономаренко Л.О.Типи залежності між компонентами англійських фразеологізмів іншомовного походження // Мовознавство. – 1974. - № 1. – С. 67 |
|  | Ліснар В.Фразеологічна деривація в сучасній англійській мові // Мовознавство. – 1986. - № 2. – С. 30-34 |
|  | Сметанина С. А. Числительные в составе фразеологических выражений – ИЯ, 1982, № 5. – С. 75-76 |
|  | Алехина А.И.Идиоматика современного английского языка. – Мн.: Выш. Школа, 1982. – 279 с. |
|  | Дубенко О.Ю.Англо-американські прислів’я та приказки: Посібник для студ. Та виклад. внз. – Вінниця: Нова книга, 2004. – 416 с. |
|  | Кунин А.В.Курс фразеологии современного английского языка: Учебник для ин-в и фак-в иностр. яз. – Изд. 2-е. – М.: Высшая школа, Дубна: Изд. Центр «Феникс», 1996. – 381 с. |
|  | Медведева Л.М.Английская грамматика в пословицах, поговорках, идиомах и изречниях: Уч. пос. – К.: Изд-во Киевского университета, 1990. – 240 с. |
|  | Поуви Дж.Английские фразовые глаголы и их употребление. – М.: Высшая школа, 1990. – 176 с. |
|  | Сейдл Дж., Макморди У.Идиомы английского языка и их употребление / Предисл. Медниковой Э.М. – М.: Высшая школа, 1983. – 266 с. |
|  | Середина К.Г., Томлянович А.К., Идиомтика в английской речи: пос. для студентов пед. институтов. Изд. 2-е. Л.: Просвещение, 1971. – 270 с. |
|  | Середина К.Г., Томлянович А.К., Идиомтика в английской речи. Ч. ІІ. М.-Л.: Просвещение, 1965. – 137 с. |
|  | Эльянова Н.М.Крылатые слова. И происхождение и значение. Пос. для пед. институтов на англ. яз. Л.: «Просвещение», 1971. - 208 |
|  | Рибіна Н. Провідні та периферійні ознаки ритмічної структури англійського мовлення українських білінгвів / Н. Рибіна, О. Лотоцька // Мандрівець. – 2012. - № 6. – С. 55-57. |
|  | Ткаченко О. Місце України й української мови на карті світу (геополітичний апект) // Ткаченко О. Українська мова і мовне життя світу. – К.: Спалах, 2004. – С. 9-20 |
|  | Федоренко В.Іншомовні афоризми в українських перекладах // Дивослово. – 2006. – № 2. – С. 43-46 |
|  | Авксентьєв Л. Г.Про полісемію фразеологічних одиниць сучасної української літературної мови // Українська мова і література в школі, 1981. - № 12. – С. 50-53 |
|  | Алефіренко М. Ф. Питання лінгвістичного аналізу внутрішньої структури компаративних фразеологізмів // Мовознавство. – 1977. - № 5. – С. 75-82 |
|  | Алефрієнко М. Ф. Проблеми фразеологічного рівня мови // Мовознавство. – 1984, № 5. – С. 42-46  |
|  | Атабаєв А. І.Особливості перекладу фразеологічних одиниць // Мовознавство. – 1985, № 2. – С. 50-54 |
|  | Бабич Н. «Сила божа» в народній фразеології // Урок української. – 2002. - № 2. – С. 28-29 |
|  | Бевзенко С.П.Актуальність вивчення української діалектної фразеології // Мовознавство. – 1974, № 2. |
|  | Васильченко В. Відображення українськими обрядовими фразеологізмами статусної зміни зовнішності людини // Українська мова. – 2010. - № 1. – С. 67-81 |
|  | Васильченко В. Генетичні зв’язки української обрядової фразеології з етнічною культурою // Дивослово. – 2009. - № 6. – С. 37-44 |
|  | Васильченко В. Обрядовомотиваційні зв’язки українських етнофразем (на матеріалі поховальних фразеологізмів) // Українська мова. – 2009. - № 2. – С. 70-85 |
|  | Васильченко В. Фразеологізми шлюбної обрядовості // Дивослово. – 2010. - № 5. – С. 28-33; № 10. – С. 50-54 |
|  | Ващенко І. А. Фразеологізми на позначення розумових вад людини в українських словниках діалектів // Гуманітарні науки. – 2007. - № 1. – С. 124-127 |
|  | Ващенко І. А. Фразеологізація компаративних зворотів // Мовознавство. – 1975. - № 4 |
|  | Венжинович Н.Позитивна репрезентація людини у фразеологізмах української мови // Українська мова. – 2010. - № 2. – С. 33-43 |
|  | Войтюк Н.Дихотомія «серце-розум» у фразеологічній системі української мови // Дивослово. – 2004. - № 10. – С. 37-38 |
|  | Демський М.Т.Українська ад’єктивна фраземіка // Мовохнавство. – 1982. - № 1.  |
|  | Головіна Н.Б.Народні прокльони в контесті мови і культури (на матеріалі української та німецької мов) // Науковий вісник ІДГУ. – Ізмаїл, 2009. – Вип 26. – С. 90-94 – (фразеологія) |
|  | Демський М.Т. Лексичні та граматичні особливості іменникових фразеологізмів // мовознавство, 1981- № 2. – с. 35-42 |
|  | Дімітрова О.П. Типологія фразеологізмів з компонентом колоративом у німецьких та українськиї мовах // Науковий вісник ІДГУ. – Ізмаїл, 2010. – Вип 28. – С. 98-101. |
|  | Долінговська С.Вивчаємо фразеологію // Дивослово. – 2014. - № 2. – С. 10-13. |
|  | Зайченко Н.Ф.Про структурно-семантичні особливості компоративних фразеологічних одиниць // Мовознавство. – 1982. - № 4. |
|  | Золотарьова А.Роль фразеологізмів у мовленні // Дивослово. – 2008. – № 2. – С. 17-20. |
|  | Кононенко В.І.Українська народна фраземіка: трансформації образу // Мовознавство. – 1993. - № 5. – С. 21-27. |
|  | Мізін К.І.Системні маркери компаративної фразеології крізь призму зіставлення // Мовознавство. – 2009. - № 5. – С. 60-70. |
|  | Онкович Г.Фразеологізми як національно-культурний компонент українознавства // Дивослово. – 1994. - № 9. – С. 12-18. |
|  | Онуфрійчук Г.І.Людина в українській етнофразеології: біполярна опозиція «людина-тварина» // Мовознавство. – 2015. - № 5. – С. 67-74. |
|  | Петленко Л.Морально-психологічна характеристика людни в українській фразеології // Урок української. – 2006. - № 5-6. – С. 27-31. |
|  | Пилипчук В.І.Про мотивованість номінативної функції фразеологічних одиниць // Мовознавство. – 1981. - № 4 |
|  | Прадід Ю.Ф.Структурно-граматичні типи фразеологізмів та їх різновиди // Українське мовознавство: Респ. міжвідомчий науковий збірник. – К.: Вища школа, 1989 – С. 28-35 |
|  | Редін П.О.Типи системних зв’язків фразеологічних одиниць у мові // Мовознавство. – 1994. - № 4-5. – С. 50-52 |
|  | Савченко Л. Концептуальна фразеосистема української мови в етнокультурному фрагменті родинних традицій // Українська мова. – 2007. - № 4. – С. 77-90. |
|  | Савченко Л. Чи обов’язково «підсмалювати молоду»?: Роль весільних обрядів у формуванні української фразеології // Гуманітарні науки. – 2007. - № 1. – С. 180-184. |
|  | Свердан Т.Народна фразеологія та екологічна свідомість українців // Дивослово. – 1999. - № 10. – С. 16-18. |
|  | Свердан Т., Маляр І.Символіко-семантичний простір слова хата і українській фразеології // Дивослово. – 2008. - № 3. – С. 29-32 |
|  | Сидоренко І.У світі фразеології // Українська мова та література. – 2011. - № 47-48 (735-736). – С. 14-20. |
|  | Скнар В.П.Особливості перекладу фразеологічних одиниць // Мовознавство. – 1979. - № 2. – С. 53-56 |
|  | Соловець Л.Фразеологізми як засіб формування культури спілкування // Українська мова і література в школі. – 2007. - № 6. – С. 14-19. |
|  | Ужченко В.Веільні фразеологізми // Українська мова і література в школі. – 1991. - № 5. – С. 86-88 |
|  | Чередниченко О.І.Фразеологія мови як джерело фонових знань // Мовознавство. – 1984. - № 5. – С. 17-21. |
|  | Шмулик С. Фразеологічне багатство нашої мови // Українська мова та література. – 2001. - № 40. – С. 6-7 |
|  | Авксентьєв Л. Г.Сучасна українська мова. Фразеологія / Л. Г. Авксентьєв. – Харків: Вища школа, 1988. – 133 с. |
|  | Пономарів О.Фразеологія // О. Пономарів Культура слова: Мовностилістичні поради: Навчальний посібник. – 2-г вид. – К.: Либідь, 2001. – С. 138-155 |
|  | Януш Я.В.Народнорозмовна фразеологія в мові української класичної драматургії // Януш Я.В. Мова української класичної драматургії. – Львів: Вища школа, 1983. – С. 106-140. |